



AGORRILA 03 AOÛT 2025

URTEKO 18^{ème} Dimanche Ordinaire C

Réf. bibliques : Qo 1,2 ; 2,21-23 ; Ps 89 ; Col 3, 1-5.9-11 ; Lc 12, 13-21

1^{ère} Lecture en basque : Lecture du livre de Qohèleth

Vanité des vanités, disait Qohèleth.

Vanité des vanités, tout est vanité !

Un homme s'est donné de la peine ; il est avisé, il s'y connaissait, il a réussi. Et voilà qu'il doit laisser son bien à quelqu'un qui ne s'est donné aucune peine. Cela aussi n'est que vanité, c'est un grand mal ! En effet, que reste-t-il à l'homme de toute la peine et de tous les calculs pour lesquels il se fatigue sous le soleil ? Tous ses jours sont autant de souffrances, ses occupations sont autant de tourments : même la nuit, son cœur n'a pas de repos. Cela aussi n'est que vanité.

LITURGIE DES HEURES – LAUDES

Du mardi au vendredi (sauf exception) à l'église de Cambo à 8h.

HOSPITALITÉ-BASCO-BÉARNAISE (H.B.B)

Pèlerinage Diocésain à Lourdes pour les personnes malades, âgées et/ou handicapées du secteur de Cambo et Hasparren
 Le pèlerinage aura lieu du vend. 19 au lundi 22 sept. 2025.

Les quêtes pour le pèlerinage auront lieu aux dates suivantes :

- 03 août à la sortie de la messe d'Espelette à 10h30,
- 14 et 15 août à la sortie des messes de Cambo samedi à 18h30 et dimanche à 10h30,
- 15 août à la sortie de la messe d'Ainhoa à 10h30,
- 17 août à la sortie de la messe de Louhossoa – 10h30,
- 24 août à la sortie de la messe d'Itxassou – 10h30.

Milesker anitz ! *Merci beaucoup !*

HALTE SPIRITUELLE A L'ABBAYE DE BELLOC. AVEC LE CENTRE SPIRITUEL JESUITE COTEAUX PAIS

Le mardi 5 août 2025 de 9h30 à 17h30

Ensemble, avec Jésus, semer des graines d'espérance - Conférence, échanges en groupes, prière silencieuse, avec le Père Gilbert Wangraoua et l'équipe Coteaux Païs de Bayonne et de Pau.

Apporter de quoi écrire et son pique-nique

Renseignements : 06 08 28 24 72 ou bayonne@coteaux-pais.net

Participation : 15 euros/personne

Adresse : abbaye de Belloc, 585 route de Belloc 64240 URT

LES ORGANISATEURS DE LA KERMESE DE CAMBO

qui a eu lieu le dimanche 6 juillet, remercient toutes les personnes qui ont participé d'une manière ou d'une autre au bon déroulement de cette journée conviviale, elle a permis de récolter des fonds qui seront utilisés pour l'entretien du site paroissial d'Etxehandia.

Pour les retardataires, il est toujours temps de faire un don qui peut être laissé au presbytère (chèque à l'ordre de MGBA).

MILESKER HAUNDI BAT DENERI, edozoin gisan parte harturik : lanean, bazkarian edo beste !

A l'année prochaine et bel été à tous !

BERRI ONA KANTUZ

(L'Evangile en chantant – Luc 12, 13-21)

« Uste baino lehen, Gaur berean haiz hilen. »

1/ « Uzta nasai daukat selauruetan,
 Ene atsegina jan-edanetan. »

2/ « Ontasun bakarra, galtzen ez dena,
 Bakotxak beretik eman duena. »

MESSES : 02 et 03 AOÛT 2025 – 18^{ème} DIMANCHE ORDINAIRE C – SUR LE MISSEL OTOITZ ETA KANTU

Liturgie de l'Accueil et de la Parole

Chant d'entrée	IGANDEA DUGU BAI (A 75) <i>Ou : Dieu nous accueille (A 174)</i>	Page 281 Page 393
Prépa. Pénitentielle	JE CONFESSE A DIEU	Page 52
Gloria	GLORIA DE GUILLOU (A 28) en basque <i>Ou : en français</i>	Page 161 Page 191
Psaume 89. Salmoa	Gure geriza zaude zu Jauna mendez mende	Page 679
Accl. De l'Evangile	ALLELUIA!	
Verset chanté ou proclamé par tous sur la feuille paroissiale	Dohatsu bihotz barnez behartsu direnak : heiena baita zeruetako Erresuma ! <i>Heureux les pauvres de cœur, car le royaume des Cieux est à eux !</i>	
Berri Ona Kantuz	<i>Cf : Ci-dessus</i>	
Profession de Foi	SYMBOLE DES APÔTRES	Page 62
Prière Universelle	R/ JAUN ONA, ZATO LAGUN, GUK EGIN DEIAK ENTZUN ! <i>ou sur le même air : O Seigneur, écoute-nous ; ô Seigneur, exauce-nous !</i>	
Présentation des dons	ORGUE	

Liturgie Eucharistique

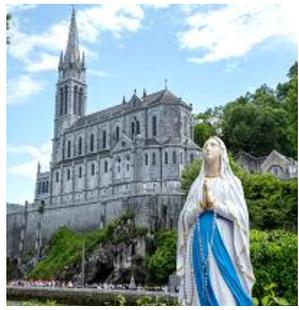
Saindu	SAINDU	
Anamnèse	HAU DA SINESTEAREN 2 : OGI ARNO... <i>Ou : Il est grand le mystère de la foi...</i>	Page 180 Page 197
Gure Aita / Notre Père	(A 8)	Pages 141/140
Communion	DOHATSU BIHOTZ GARBIAK (P 3)	Page 246
Chant final	MARIA JAINKOAK ZAITU (V 24) <i>Ou : Vierge sainte Dieu t'a choisie (V 136)</i>	Page 317 Page 484

PROCHAINES MESSES

Samedi 09 AOÛT 19 ^{ème} Dimanche Ordinaire C	18H30 CAMBO
Dimanche 10 AOÛT 19 ^{ème} Dimanche Ordinaire C	09H00 ITXASSOU 10H30 CAMBO : F. Patronale 10H30 SOURAIDE
Jeudi 14 AOÛT Messe anticipée de l'Assomption	18H30 CAMBO Confessions à l'église de Cambo de 17h30 à 18h15
Vendredi 15 AOÛT Assomption de la Vierge Marie	10H30 AINHOA : F. Patronale 10H30 CAMBO 10H30 LOUHOSSOA
Samedi 16 AOÛT 20 ^{ème} Dimanche Ordinaire C	18H30 CAMBO
Dimanche 17 AOÛT 20 ^{ème} Dimanche Ordinaire C	09H00 SOURAIDE 10H30 CAMBO 10H30 LOUHOSSOA : F. Patronale

EQUIPES DE LITURGIE

ESPELETTE, LE JEUDI 31 JUILLET : Prépa. Du Vend. 15 Août Assomp. Vierge Marie
ITXASSOU, LE JEUDI 31 JUILLET : Prépa. Du Dim. 17 Août. 20^{ème} Dim Tps Ord.C
LOUHOSSOA, LE LUNDI 11 AOÛT : Prépa. Du Dim. 24 Août. 21^{ème} Dim Tps Ord.C
SOURAIDE, LE JEUDI 14 AOÛT : Prépa. Du Dim. 31 Août. 22^{ème} Dim Tps Ord.C.
AINHOA, LE LUNDI 25 AOÛT : Prépa. Du Dim. 07 Septembre. 23^{ème} Dim Tps Ord.C.



PELERINAGE DIOCESAIN DES FAMILLES A LOURDES

LE DIMANCHE 21 SEPTEMBRE 2025

Pèlerinage accompagné par l'abbé Jean-Paul Martinon.
- Le moment venu, les inscriptions se feront : chez CATHY FLEURS à Cambo 05.59.29.71.52. Départ de Cambo à 07h00, retour à Cambo vers 18h00.

- **POSSIBILITE DE REPAS** : (restaurant situé à quelques mètres du Sanctuaire de Lourdes) : **Tarif : 22 €/personne** - Menu unique (Entrée, plat, dessert, vin et café). **Repas enfant : 12 €** (plat- dessert).

Nous vous donnerons plus de détails dans les prochaines feuilles paroissiales.

PRE-INSCRIPTIONS AU PELERINAGE INTERPAROISSIAL

PELERINAGE EN ARMÉNIE A LA RENCONTRE DES CHRETIENS D'ARMÉNIE, DU 7 AU 15 AVRIL 2026.



L'Arménie fut la première nation à adopter le christianisme comme religion d'état en 301. D'un bout à l'autre du pays, des monastères ont été édifiés, dont plusieurs sont classés au Patrimoine mondial de l'Unesco : églises des VII^e ou VIII^e siècles, des monastères du IX^e ou X^e siècle. À leur apogée (XIII^e siècle), des centaines de moines, de théologiens, de scientifiques et d'artistes y résidaient, puisant dans leurs riches bibliothèques les trésors de la connaissance. Les nombreuses Khatchkars du cimetière de Noratous dissimulent derrière leur beauté, les éprouvantes tragédies du passé. Ce sentiment d'être des miraculés de l'histoire cohabite chez les Arméniens avec une profonde joie de vivre qu'ils aiment faire partager. C'est dire combien l'hospitalité est inscrite dans les mœurs locales et s'inscrit presque comme un devoir national.

Le coût se situera probablement aux alentours de 1800 € - 1900 €.
Le nombre de places étant limité, nous proposons dès à présent une pré-inscription – Priorité aux 1ers préinscrits (renseignements après du presbytère de Cambo).

BATAIOAK – BAPTÊMES

- Louis Gailhanou-Pacaud (02/08) Espelette
- Mikel et Betti Parisi (02/08) Espelette
- Siana Pascassio-Comte (09/08) Espelette
- Luna Zanette (09/08) Itxassou
- Luna Vandenbossche (16/08) Cambo

EZKONTZAK – MARIAGES

- Antoine Bontempi et Inès Collados (09/08) Itxassou
- David Becard et Joséphine Perrin (09/08) Espelette

INTENTIONS DE MESSES – DIMANCHE 03 AOÛT 2025

18^{ème} DIMANCHE ORDINAIRE C

SAMEDI 02 AOÛT

Eglise de CAMBO – 18H30

NEUVAIN : Xavier Darmaillacq,

INTENTIONS : Les Âmes les plus oubliées (A.S), Françoise, Michel et les défunts famille Narbey, Marcelina Arrate, Monique Oxaran, Angèle et Beñat Gastigard,

DIMANCHE 03 AOÛT

Eglise de LOUHOSSOA – 9H00

INTENTIONS : Marie-Claire Othatcegy, Marie-Jeanne Albistur, Jean Bidart, Angèle Saldumbide, Jeannot Etcheverry, Félicie Haristoy, Catherine Lamarens, Pierrot Aguerre,

Eglise de CAMBO – 10H30

INTENTIONS : Jean et Marie-Jeanne Dibar, Emile et Maialen Labat, Claude et Paulette Blain, Anne-Marie et Pierrot Rossignol, Gabriel Vidal, Maitexa et Michel Guillemin, Josette Guyomard, Joseph Bessonart et Joseph Laffitte, Jeanne Gastigard, Oihan Fortin-Mouesca,

Eglise d'ESPELETTE – 10H30 – Fête patronale

ANNIVERSAIRES : Jacques Grétha, Marguerite Greciet, Jean-Paul Coupé,

INTENTIONS : Défunts famille Trendel-Fonteyreud, Marc Elisabelar, Jean-Pierre Itoiz, Elise Etchegoyen, Marinette Doyharcabal, Amélie Dussaussois, Laurence Hospital et Lucie Trecu, Maité Inthamoussou, Marie-Thérèse Olhagaray, Manex Itoiz, Joxep Hiriart, Andde Darraidou, Andoni Darraidou, Pierre Arotcarena, Jérôme Bessonart, Jean-Paul Pocorena,

Messes en semaine (sauf en cas d'obsèques) :

- **Lundi 04 Août** : - messe à l'église de SOURAIDE à 9h00
- **Mardi 05 Août** : - messe à l'église de LOUHOSSOA à 9h00.
- **Mercredi 06 Août** : - messe à l'église d'ITXASSOU à 17h00
- **Jeudi 07 Août** : - messe à l'église d'AINHOA à 9h00.
- **Vendredi 08 Août** : - chapelet à 16h30, messe à 17h, Adoration église de CAMBO.

INTENTIONS DE MESSES - DIMANCHE 10 AOÛT 2025

19^{ème} DIMANCHE ORDINAIRE C

SAMEDI 09 AOÛT

Eglise de CAMBO – 18H30

INTENTIONS : Intention Particulière (J. M), Monique Etcheçharreta, Jean-Baptiste Arotcarena, Xalbat Halty, Frantxo Amestoy, Anita et Jean Davril, Laurent Maya, Christine Irigoyen, Isabelle et Beñat Garat, Jean-Baptiste Anchordoquy,

DIMANCHE 10 AOÛT

Eglise d'ITXASSOU – 9H00

ANNIVERSAIRE : Raymond Veschembes,

INTENTIONS : Dominique et les défunts famille Puente, Anne-Marie Elissalde, Mixel Itçaina, Pierre Usandisaga, Maritchu Jaureguiberry, Gracie Orhategaray, Gilbert Etcheverry, Maité Aizpuru, Claire Idiart, Xavier Larre, Firmin Eizaguirre, Jean-Paul Bonnet, Maria-Conception et Michel Larteguy, Frantxo Larteguy, Mayie St Pierre, Delphine et Roger Gamoy,

Eglise de CAMBO – 10H30 – Fête patronale

ANNIVERSAIRE : Pierre Harreguy,

INTENTIONS : Iban Etchevers, Raymond Etchegorry, Suzane Jeannel, Marie-Claire Othatcegy, Marie-Jeanne Albistur, Maritchu Etchebarne, Yvonne et Olivier Devèze, Bixente Gorosurreta, Eugène et Lucette Arriuria,

Eglise de SOURAIDE – 10H30

INTENTIONS : Jérôme Bessonart, Suzanne Garat, Isabel et Koxé Bengoechea, Dolorès et Clotilde Erviti, Maritchu Etcheverry, Léonie Pourteau, Pierre Parent, Maité Arana, Eustaquio Cancillo, Mailuxa et Paulino Retegui, Pierre Bergara,

JOURNÉE SPIRITUELLE EN MONTAGNE A L'AUTOMNE POCHAIN.

C'est une proposition paroissiale ouverte à tous. Merci de noter déjà dans vos agendas la date du **samedi 27 septembre 2025 de 9h à 16h**. En cas de météo défavorable la journée sera reportée au samedi 4 octobre. (Ab. Gilbert)